

D O D A T O K č. 02962/2016-PNZ -P40691/14.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40691/14.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení Ing. Ondrej Hovan, riaditeľ Regionálneho odboru SPF Michalovce na základe poverenia č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Agroteam poľnohospodárske družstvo Bežovce

sídlo: 072 53 Bežovce
štatutárny orgán: Darina Jenčová - predseda
bank. spojenie: UniCredit Bank a.s.
IBAN: SK40 1111 0000 0066 0952 3036
IČO: 31 715 125
DIČ: 2020499844
IČ DPH: SK2020499844
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel Dr, vložka č. 1104/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2016

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **782,6331 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **565,1224 ha**

Prenájom od SPF celkom **217,5107 ha**
z toho : SR - SPF 26,0266 ha
NV - SPF 191,4841 ha

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo		stav k 1.1.2016	úbytok/nárast v r.2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF		26,0269	-0,0003	26,0266
NV-SPF		202,1802	-10,6961	191,4841
SPF celkom		228,2071	-10,6964	217,5107
Známy vlastník		554,4260	10,6964	565,1224
Prenajatá výmera spolu		782,6331	0,0000	782,6331

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2016 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2016

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,20% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **217,5107 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 131,0946 ha
ostatné plochy TTP 74,9940 ha
zastavané plochy a nádvoria 11,4221 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2016 **EUR 4 510,49**
slovom **Štyritisícpäťstodesať eur a štyridsaťdeväť centov**

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.9.2016 **EUR 2 351,34**
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016 **EUR 2 159,15**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Michalovciach, dňa

V Bežovciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ
v zastúpení Ing. Ondrej Hovan
riaditeľ regionálneho odboru

.....
Darina Jenčová
predseda družstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení Ing. Ondrej Hovan
riaditeľ regionálneho odboru

Obec: Bežovce

Okres: Sobrance

Kat. územie: Bežovce

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 02962/2016-PNZ –P40691/14.01

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
314	5596	7	E	0	485	5596,00	78,58	1780,74	1859,32
1349/1	5841	7	I	0	485	5841,00	5840,74	0,00	5840,74
1425	3 1207	2	E	0	485	3 1207,00	2495,05	1 0503,86	1 2998,91
1436	65 7619	7	E	0	485	65 7619,00	1 6301,71	20 4752,07	22 1053,78
1439	17 6427	2	E	0	485	17 6427,00	1379,63	5 7142,72	5 8522,35
1454	53 6510	7	E	0	485	53 6510,00	0,00	16 2900,10	16 2900,10
1467	1444	2	E	0	485	1444,00	40,78	477,37	518,15
1468	1 1012	2	E	0	485	1 1012,00	0,00	2060,95	2060,95
1470	12 0690	2	E	0	485	12 0690,00	6639,58	2 8178,52	3 4818,10
1471	2297	7	E	0	485	2297,00	2285,78	10,44	2296,22
1473	4596	7	E	0	485	4596,00	3411,75	209,15	3620,90
1474/1	52 3053	2	E	0	485	52 3053,00	1 2745,01	15 1729,48	16 4474,49
1474/2	1244	7	E	0	485	1244,00	0,00	253,63	253,63
1476	2964	2	E	0	485	2964,00	0,00	468,44	468,44
1478	394	2	E	0	485	394,00	0,00	35,76	35,76
1479	1569	2	E	0	485	1569,00	0,00	520,26	520,26
1482	50 1797	2	E	0	485	50 1797,00	4474,34	10 2687,67	10 7162,01
1484	23 0300	7	E	0	485	23 0300,00	4113,91	4 6076,42	5 0190,33
1486	73 5205	2	E	0	485	73 5205,00	1 7161,11	14 8798,12	16 5959,23
1487	15 2180	2	E	0	485	15 2180,00	5644,83	1 2059,45	1 7704,28
1500	7 6905	2	E	0	485	7 6905,00	1 2846,35	2 1617,88	3 4464,23
1501/1	10 4595	7	E	0	485	10 4595,00	1999,71	2 7435,06	2 9434,77
1502	5 9702	7	E	0	485	5 9702,00	214,93	1 4963,44	1 5178,37
1503	7 8951	7	E	0	485	7 8951,00	634,84	1 6601,44	1 7236,28
1504	15 1808	7	E	0	485	15 1808,00	2529,26	2 7640,08	3 0169,34
1505	1 0671	2	E	0	485	1 0671,00	81,22	3512,51	3593,73
1506	19 3498	7	E	0	485	19 3498,00	7198,75	2 6979,75	3 4178,50
1507/1	6779	14	E	0	2	6779,00	70,49	2032,77	2103,26
1511	10 6635	2	E	0	485	10 6635,00	6428,68	1 7769,48	2 4198,16
1512	34 9185	7	E	0	485	34 9185,00	1 2206,23	10 1020,22	11 3226,45
1513	20 6432	7	E	0	485	20 6432,00	9183,18	4 4962,68	5 4145,86
1515	29 6976	2	E	0	485	29 6976,00	2552,72	5 8528,21	6 1080,93
1519	1 8611	2	E	0	485	1 8611,00	1,08	3417,56	3418,64
1525	3 0213	2	E	0	485	3 0213,00	0,00	1 5595,07	1 5595,07
1527/1	6 9230	2	E	0	485	6 9230,00	0,00	1 2909,77	1 2909,77
1528	12 2063	2	E	0	485	12 2063,00	3923,37	1 0982,63	1 4906,00
1533/1	42 8210	2	E	0	485	42 8210,00	7118,81	11 1720,58	11 8839,39
1576	1 0056	13	E	0	2	1 0056,00	9613,25	28,24	9641,49
1631	1 3860	13	E	0	2	1 3860,00	1 1155,68	1712,84	1 2868,52
1636	2641	13	E	0	2	2641,00	17,07	1850,91	1867,98

Obec: Bežovce

Okres: Sobrance

Kat. územie: Bežovce

Zoznam parciel C - príloha

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1637	5948	13	E	0	2	5948,00	59,19	3210,57	3269,76
1639/1	2986	13	E	0	2	2986,00	2985,94	0,00	2985,94
1639/2	3 0634	13	E	0	2	3 0634,00	2 5963,79	850,49	2 6814,28
1641	1 2681	13	E	0	2	1 2681,00	1 0457,71	403,75	1 0861,46
1644	7263	13	E	0	2	7263,00	2916,02	468,41	3384,43
1648	1174	13	E	0	2	1174,00	891,09	3,78	894,87
1651/1	7434	13	E	0	2	7434,00	158,63	1905,53	2064,16
1652	6806	13	E	0	2	6806,00	831,43	1477,99	2309,42
1656	5379	13	E	0	2	5379,00	2927,55	17,11	2944,66
1661	1138	13	E	0	2	1138,00	87,89	2,75	90,64
1667	2282	13	E	0	2	2282,00	371,91	544,94	916,85
1668/2	8751	13	E	0	2	8751,00	6546,60	226,18	6772,78
1671	3814	13	E	0	2	3814,00	1098,95	532,79	1631,74
1676	5938	13	E	0	2	5938,00	557,47	1022,66	1580,13
1677	3318	14	E	0	2	3318,00	2775,76	84,19	2859,95
1679	8548	13	E	0	2	8548,00	2074,78	1020,09	3094,87
1683	994	14	E	0	2	994,00	320,12	0,00	320,12
1684	7089	13	E	0	2	7089,00	2338,21	1103,07	3441,28
1687	4195	13	E	0	2	4195,00	2570,80	102,34	2673,14
1688	2429	13	E	0	2	2429,00	623,00	340,67	963,67

Obec: Lekárovce

Okres: Sobrance

Kat. územie: Lekárovce

Zoznam parciel C - príloha

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1219/1	2599	13	E	0	476	2599,00	1743,04	739,58	2482,62
1223	55 2346	2	E	0	532	55 2346,00	8823,86	11 3537,18	12 2361,04
1225/1	5 6712	2	E	0	532	5 6712,00	1232,06	6365,54	7597,60
1225/3	6519	2	E	0	532	6519,00	0,00	1758,41	1758,41

Obec: Vysoká nad Uhom

Okres: Michalovce

Kat. územie: Vysoká nad
Uhom

Zoznam parciel C - príloha

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4505/1	6 3655	2	E	0	407	6 3652,07	0,22	2 8629,65	2 8629,87
4630	15 8021	2	E	0	407	15 8021,00	1,41	7 4588,50	7 4589,91
4679/1	10 4346	2	E	0	407	10 4346,00	4,59	6 6705,60	6 6710,19
4679/2	131	2	E	0	407	131,00	0,00	130,81	130,81
4691/1	9 7248	2	E	0	407	9 7248,00	151,71	5 0120,69	5 0272,40
4691/2	1 1114	2	E	0	407	1 1114,00	1,03	5596,78	5597,81
4716	4194	13	E	0	377	4194,00	4112,84	80,23	4193,07
4719	10 2470	2	E	0	407	10 2473,00	0,00	3 4021,30	3 4021,30
4729	11 2865	2	E	0	407	11 2865,00	1,10	4 5497,31	4 5498,41
5189/2	4 8606	2	E	0	407	4 8606,00	0,00	1 8845,88	1 8845,88
5189/22	1 5013	14	E	0	377	1 5013,00	94,21	2978,87	3073,08
5196/4	6474	13	E	0	377	6474,00	6472,10	1,07	6473,17

Obec: Záhör

Okres: Sobrance

Kat. územie: Záhör

Zoznam parciel C - príloha

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
769	31 6251	2	E	0	279	31 6251,03	682,78	0,00	682,78

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bežovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	341 7456	21	8 3533	77 0716	85 4249	
trvalý trávny porast	258 8174	15	6 5999	67 5585	74 1584	
zastavaná plocha a nádvorie	15 1046	21	8 4247	1 6825	10 1072	
ostatná plocha	1 1091	3	3166	2117	5283	
Spolu:	4	616 7767	60	23 6945	146 5243	170 2188

Katastrálne územie: Lekárovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	61 5577	3	1 0056	12 1661	13 1717	
zastavaná plocha a nádvorie	2599	1	1743	740	2483	
Spolu:	2	61 8176	4	1 1799	12 2401	13 4200

Katastrálne územie: Vysoká nad Uhom

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	69 8456	9	160	32 4137	32 4297	
zastavaná plocha a nádvorie	1 0668	2	1 0585	81	1 0666	
ostatná plocha	1 5013	1	94	2979	3073	
Spolu:	3	72 4137	12	1 0839	32 7197	33 8036

Katastrálne územie: Záhör

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	31 6251	1	683		683
Spolu:	1	31 6251	1	683	683

Celkom za nájomnú zmluvu: 02962/2016-PNZ –P40691/14.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	504 7740	34	9 4432	121 6514	131 0946
trvalý trávny porast	258 8174	15	6 5999	67 5585	74 1584
zastavaná plocha a nádvorie	16 4313	24	9 6575	1 7646	11 4221
ostatná plocha	2 6104	4	3260	5096	8356
Spolu: 4	782 6331	77	26 0266	191 4841	217 5107

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2016

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č.02962/2016-PNZ
-P40691/14.01

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bežovce	a	op	946,4748	8,353300	77,071600	7906,19	72946,33	2,200	1 778,7555
Bežovce	a	ttp	414,6418	6,916600	67,770200	2867,87	28100,36	2,200	681,3012
Lekárovce	a	op	1644,3703	1,005600	12,166100	1653,58	20005,57	2,200	476,5013
Vysoká nad Uhom	a	op	1710,1706	0,016000	32,413700	27,36	55432,96	2,200	1 220,1270
Vysoká nad Uhom	a	ttp	983,8545	0,009400	0,297900	9,25	293,09	2,200	6,6515
Záhor	a	op	1778,5302	0,068300	0,000000	121,47	0,00	2,200	2,6723
spolu				16,369200	189,719500	12585,72	176778,31		4 166,0088

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bežovce	a	zp	728,6596	8,424700	1,682500	6138,74	1225,97	3,667	270,0639
Lekárovce	a	zp	1600,3452	0,174300	0,074000	278,94	118,43	3,667	14,5715
Vysoká nad Uhom	a	zp	1530,1932	1,058500	0,008100	1619,71	12,39	3,667	59,8491
spolu				9,657500	1,764600	8037,39	1356,79		344,4845

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	206,088600	189364,03	4 166,0088
zastavaná plocha	11,422100	9394,18	344,4845
spolu	217,510700	198758,21	4 510,49

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov